



Instrucciones de manejo

Accesorios TV

– Network Mediaplayer



LOEWE.

Contenido

Mando a distancia: funciones Network Mediaplayer	3
Acerca del Network Mediaplayer	4
Ayuda en caso de tener problemas con la red doméstica	4
Acceso a MediaNetwork	4
Selección de puntos del menú	4
Salir de MediaNetwork	4
Primera puesta en servicio.....	5
Ejemplo de conexión por cables	5
Ejemplo de conexión inalámbrica	5
Conectar el televisor y la red doméstica	5
Conexión de la antena adicional.....	5
Primera puesta en servicio	6
Seleccionar la interfaz de red	6
Seleccionar router inalámbrico.....	6
Introducir la llave WLAN	6
Seleccionar método de asignación para dirección IP	7
Ajustes de red	7
Selecc. servidor	7
Indicación Connectivity	7
Comodidad de manejo.....	8
Selección de medios	8
Seleccionar tipo de medio.....	8
Función de las teclas de colores en la selección de medios	8
Menú MediaNetwork	9
Explicación de las posibilidades de ajuste en el Menú MediaNetwork	9
Información sobre el dispositivo.....	9
Explicación de los puntos de la indicación.....	9
Vista general de medios – Modo foto.....	10
Modo de imagen completa	10
Proyección de diapositivas.....	10
Vista general de medios – Modo vídeo	11
Reproducir archivos de vídeo	11
Vista general de medios – Modo música.....	12
Reproducir archivos de música	12
Función de las teclas de colores durante la reproducción de música.....	12
Barra de estado	13
Radio por internet.....	13

Errores y soluciones	14
Nota sobre películas de alta resolución	15
Varios	16
Datos técnicos.....	16
Formatos de archivo soportados.....	16
Ethernet (red por cable)	16
WLAN (red inalámbrica)	16
Estándar soportado para redes domésticas	16
Software para servidor audiovisual	16
Reseñas legales.....	16
Pie de imprenta.....	16
Glosario.....	17
Índice.....	19

Mando a distancia: funciones Network Mediaplayer

español

(pág. 4) Activar el menú Assist+

(pág. 7) Introducción de los puntos separadores para dirección IP/máscara subred

(pág. 9) Activar Menú MediaNetwork

Seleccionar objeto/ajustar punto del menú

(pág. 8) Clasificar por...

(pág. 11, 12) VÍDEO / MÚSICA: Repetición

(pág. 12) Pantalla on/off

(pág. 6, 7) Buscar servidor/router

(pág. 6, 7) Borrar llave WLAN/dirección IP/máscara subred

(pág. 4) En la vista general de medios: Un nivel hacia atrás

(pág. 10) FOTO: Archivo anterior

(pág. 11) VÍDEO: Rebobinar hacia atrás

(pág. 12) MÚSICA: Título anterior

Introducción de una dirección IP estática / máscara subred (pág. 7)

Vista general de medios: Atrás a la selección de medios . (pág. 4)

Selección de medios: Abandonar Network Mediaplayer . (pág. 8)

FOTO: Mostrar/ocultar información de imagen (pág. 10)

VÍDEO: Activar la barra de estado (pág. 11)

Mostrar información sobre el dispositivo (pág. 9)

Informaciones acerca del archivo multimedia.... (pág. 10, 11, 12)

P+/P- Hojear hacia delante/atrás (pág. 10, 11, 12)

Confirmar selección (pág. 4)

En la vista general de imágenes:

Modo de imagen completa on/off (pág. 10)

Borrar último dígito de la dirección IP/máscara subred ... (pág. 7)

Cambiar presentación (pág. 8)

MÚSICA: Aleatorio on/off (pág. 12)

Ir a pág... (pág. 8)

FOTO/MÚSICA: Siguiente archivo (pág. 10, 12)

VÍDEO: Rebobinar hacia delante (pág. 11)

Iniciar/continuar reproducción/ proyección de diapositivas (pág. 10, 11, 12)

Parar reproducción/proyección de diapositivas . (pág. 10, 11, 12)

Detener reproducción/proyección de diapositivas (pág. 10, 11, 12)

Bienvenido

Acerca del Network Mediaplayer

Su televisor Loewe está equipado con el Network Mediaplayer . Éste le permite reproducir contenidos multimedia (fotos, archivos de música, vídeos) que estén almacenados en un soporte de datos en su red doméstica y que se ponen a disposición a través de un servidor audiovisual (véase también página 16). El Network Mediaplayer puede acceder aquí a diferentes tipos de medios de almacenamiento en la red (p. ej. PCs, Network Attached Storages (NAS)).

Puede conectar su televisor tanto **por cables** (Ethernet, PowerLine) como a través de una **radioconexión inalámbrica** (WLAN) a su red doméstica. El televisor dispone de conexiones inalámbricas a través de una antena interna WLAN. Para el funcionamiento en condiciones de recepción desfavorables se adjunta una antena adicional (no en Connect 32). En la parte derecha de la página 5 encontrará ejemplos para la conexión.

El Network Mediaplayer soporta el estándar UPnP AV. En los datos técnicos de la página 16 y en el glosario a partir de la página 17 encontrará información más detallada.

Todas las fotos, títulos musicales, álbumes y gráficos de álbumes que aparecen en este manual de instrucciones están indicados a modo de ejemplo.

Ayuda en caso de tener problemas con la red doméstica

Debido al gran número de posibilidades de configuración que ofrecen las redes domésticas, Loewe no ofrece soporte técnico para hardware o software de PC ni componentes de red. Para obtener soporte en la configuración y el mantenimiento de conexiones de red, medios de almacenamiento, software para servidor audiovisual y equipos de red como p. ej. routers (posiciones ④, ⑤ y ⑧) en los ejemplos de conexión de la página 5) póngase en contacto con el administrador de su red y/o su distribuidor.

Acceso a MediaNetwork

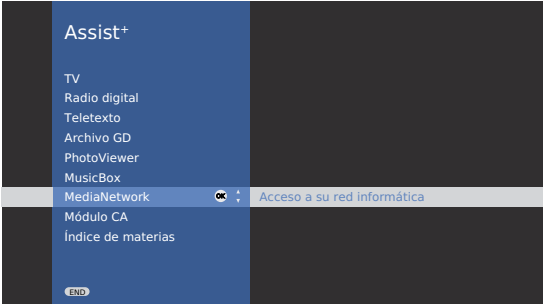
Inicie el MediaNetwork a través del menú Assist+.



Activar el menú Assist+.



▲ ▼ Marcar **MediaNetwork**, confirmar con **OK**.



Selección de puntos del menú



Con la **teclas de flechas** ▲ ▼ ◀ ▶ se desplaza la marca en la superficie de usuario.

Con la **tecla OK** selecciona o confirma el objeto marcado actualmente.



Con la **tecla ◀** accede respectivamente a un nivel hacia atrás.



Con la **tecla END** desde cualquier punto de la vista general de medios puede volver a la selección de medios (página 8).



Este símbolo de pantalla le indica que la función de manejo deseada no está disponible actualmente.

Salir de MediaNetwork



Activar el menú Assist+ y elegir otra función (véase arriba).



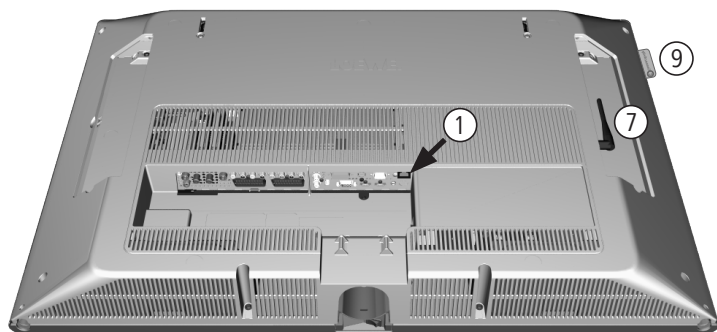
O bien:
Pulsar la **tecla TV** o **RADIO** para pasar al modo operativo correspondiente.



O bien:
Regresar con la **tecla END** a la selección de medios (página 8) para pasar al último modo operativo anteriormente activo (TV, radio).

Primera puesta en servicio

Conectar el televisor y la red doméstica



- ① Enchufe hembra de red en el televisor Loewe
- ② ③ Conexión por cable de televisor y red doméstica con un cable de red (disponible en tiendas especializadas)
- ④ Switch/router inalámbrico
- ⑤ PC
- ⑥ Antena WLAN en el interior del aparato
- ⑦ Antena adicional (opcional, véase abajo)
- ⑧ Router inalámbrico
- ⑨ Indicación Connectivity (véase página 7)

Conexión de la antena adicional

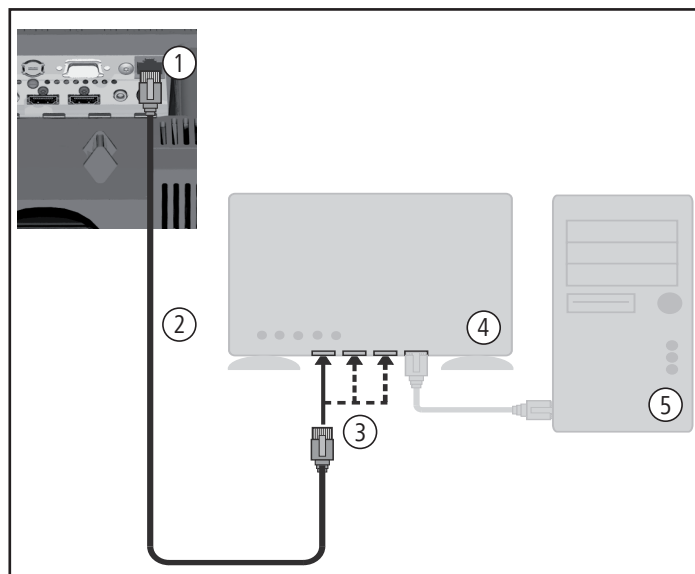
(no en Connect 32)

Si su televisor no detecta el router inalámbrico pese a estar configurado correctamente, eventualmente puede ser útil colocar en el aparato la antena adicional suministrada.

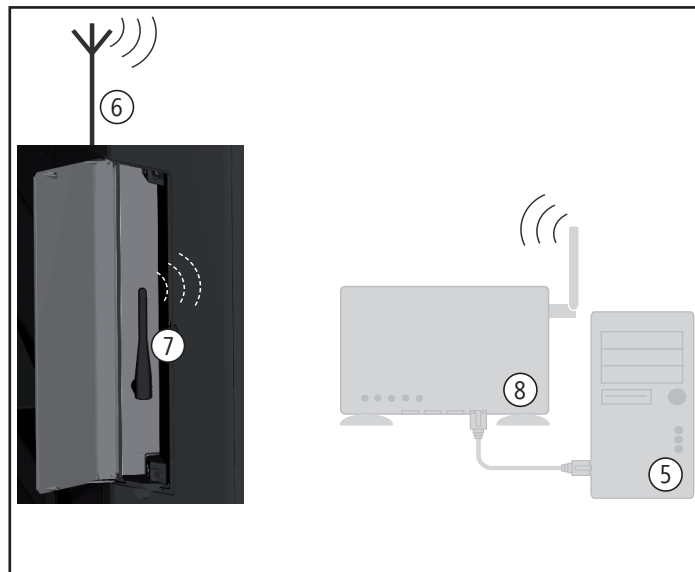
Atornille la antena en el lugar previsto para tal fin (conexión en la parte derecha – visto desde atrás – del televisor bajo una tapa protectora).

Si es preciso, oriente la antena para obtener el mejor rendimiento de recepción posible.

Ejemplo de conexión por cables



Ejemplo de conexión inalámbrica



Primera puesta en servicio

Primera puesta en servicio

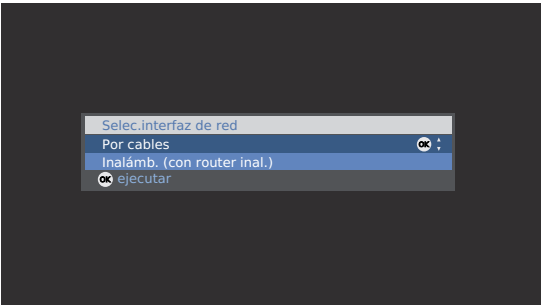
Al activar por primera vez el MediaNetwork se inicia la primera puesta en servicio.

Seleccionar la interfaz de red

Indique aquí si desea conectar su televisor **Por cables** (vía cable) o de forma **Inalámb. (con router inal.)** con su red doméstica. En la página 5 encontrará ejemplos para la conexión.



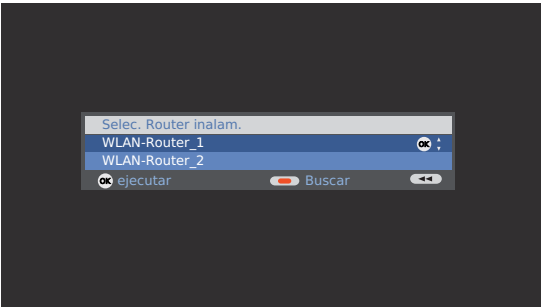
▲ ▼ **Selec.interfaz de red,**
OK ejecutar.



➡ Si selecciona **Por cables**, la primera puesta en servicio continua con el punto del menú **Selec. método asignac. para direc. IP** (página 7).

Seleccionar router inalámbrico

Si ha seleccionado **Inalámb. (con router inal.)**, el televisor comenzará a buscar routers inalámbricos.



▲ ▼ **Seleccionar el router inalámbrico deseado,**
OK ejecutar.



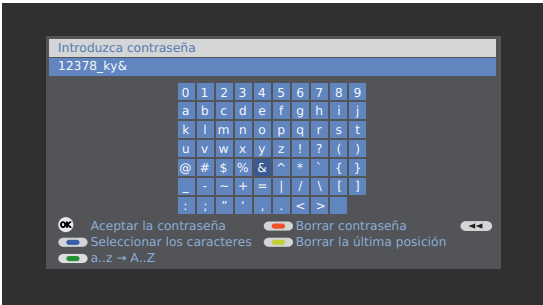
En el momento que aparezca ◀◀, pulsando la tecla accederá a un paso de ajuste anterior.



Si no encontrase su router la primera vez, pulsando la **tecla roja** puede volver a **Buscar** routers. En caso de tener problemas al establecer una conexión inalámbrica puede ser útil instalar en el televisor la antena adicional (véase página 5). Con respecto a la conexión inalámbrica observe también las indicaciones de la página 15.

Introduzca contraseña

Si su red inalámbrica dispone de una codificación, es necesario introducir la contraseña WLAN que permite el acceso a la red. Para introducir la llave se visualiza un teclado de pantalla.



Teclas de flechas: Marcar signos.



Función de las teclas de colores:

- Azul:** Seleccionar los caracteres.
- Amarilla:** Borrar la última posición.
- Roja:** Borrar toda la contraseña del campo de introducción de datos.
- Verde:** Cambiar de minúsculas a mayúsculas y viceversa.



OK Aceptar la contraseña.

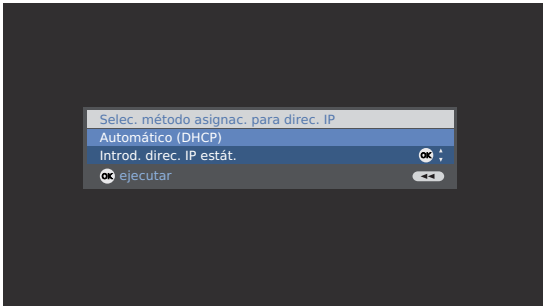
- ➡ La clave de WLAN no puede superar los 32 caracteres. De forma general, no se admiten diéresis.
- ➡ Póngase en contacto con su administrador de red en caso de llave WLAN desconocida.
- ➡ Tipos de codificaciones soportadas: página 16.

Primera puesta en servicio

Seleccionar método de asignación para dirección IP



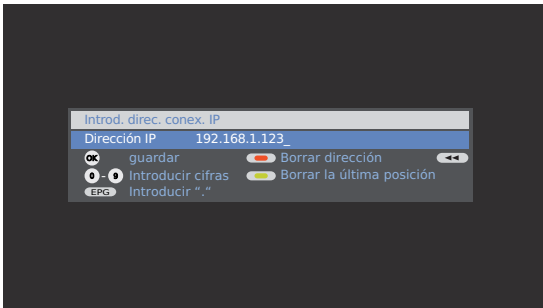
▲ ▼ **Selec. método asignac. para direc. IP** y máscara de subred,
OK ejecutar.



Automático (DHCP): Un servidor DHCP de la red doméstica adjudica automáticamente la dirección IP y la máscara de subred.

➡ En un aparato de la red debe estar configurado un servidor DHCP (p. ej. router inalámbrico).

Introd. direc. IP estat.: La dirección IP y la máscara de subred se introducen manualmente.



Teclas de cifras: Introducir las cifras de la dirección IP.

EPG: Introducir puntos.



Función de las teclas de colores:

Amarilla: Borrar la última posición.

Roja: Borrar toda la dirección.



OK guardar la dirección IP.

➡ Proceder del mismo al introducir a continuación la máscara de subred.

Ajustes de red

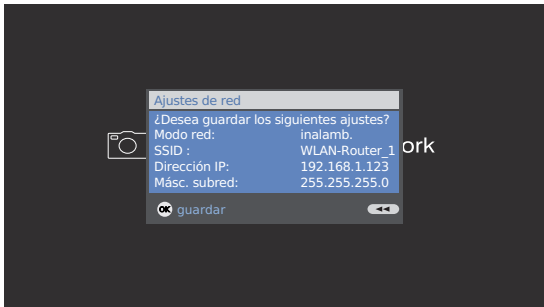


A continuación le ofrecemos un resumen de los ajustes.

OK Guardar los ajustes.

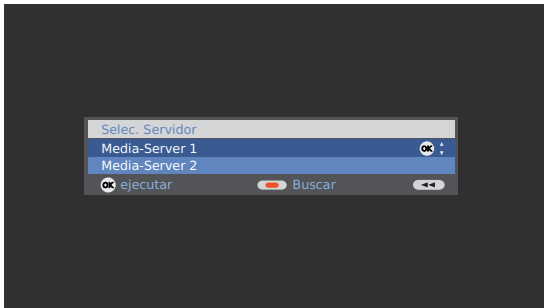


Retroceder paso a paso para introducir modificaciones.



Selec. Servidor

Si su red local dispone de más de un servidor multimedia, deberá elegir el servidor del que se van a extraer los datos.



▲ ▼ Seleccionar el servidor,

OK ejecutar.



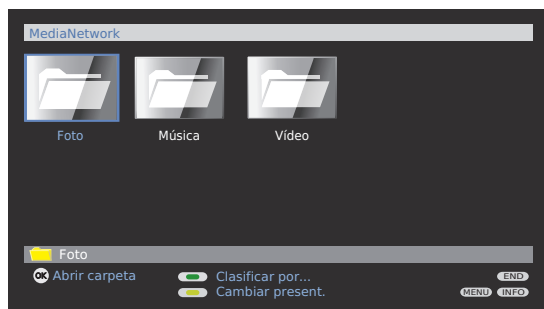
Si no encontrase su servidor audiovisual la primera vez, pulsando la **tecla roja** puede volver a **Buscar** servidores audiovisuales.

Indicación Connectivity

Una vez realizada con éxito la primera puesta en servicio se abre la selección de medios (página 8) y la **indicación Connectivity** se enciende en la parte izquierda del televisor. La indicación Connectivity puede desconectarse, si así se desea, a través del Menú MediaNetwork (página 9).

Comodidad de manejo

Selección de medios



MediaNetwork se inicia con la selección de medios. Seleccione el tipo de medio que desee.

Seleccionar tipo de medio



- ▶ Seleccionar la carpeta de medios deseada, confirmar con **OK** para activar la vista general correspondiente.

Modo foto: véase página 10.

Modo vídeo: véase página 11.

Modo música: véase página 12.

Salir de MediaNetwork



END: Salir del Network Mediaplayer al modo de funcionamiento activo previamente (televisión, radio).

Función de las teclas de colores en la selección de medios



Tecla verde: Clasificar por...

Modificar la clasificación de los objetos mostrados (carpetas o archivos).

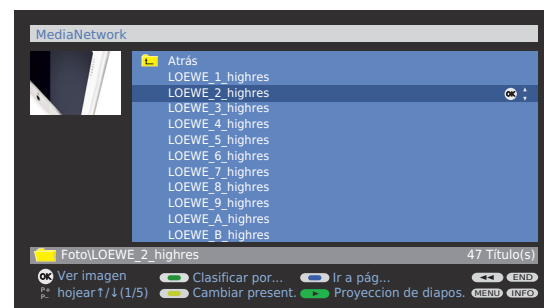
- ▶ Las posibilidades de selección dependerán del servidor multimedia que utilice.

Tecla amarilla: Cambiar present.

Cambia entre presentación en miniatura y por lista:



Por ejemplo: Modo foto, presentación en miniatura



Por ejemplo: Modo foto, presentación por lista

Tecla azul: Ir a pág...

Como alternativa al hojear con **P+/P-** también puede saltar directamente a las diferentes páginas de la vista general. En la vista general **Ir a pág...** se visualiza el primer título de cada página respectivamente.

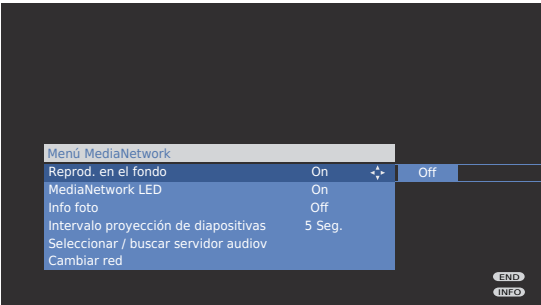
- ▶ Sólo disponible si hay más objetos que los que se pueden mostrar.
- ▶ El número de páginas depende de la presentación elegida (miniaturas o lista). Dicho número aparece en la parte inferior izquierda.

Comodidad de manejo

Menú MediaNetwork

MENU

Activar el **Menú MediaNetwork**.



INFO

Activar **Información sobre el disposit.** (véase columna derecha).



▲ ▼ Selección el punto de menú.
◀ ▶ o bien
OK Realizar ajustes.

END

Salir del Menú MediaNetwork.

Explicación de las posibilidades de ajuste en el Menú MediaNetwork

- | | |
|--------------------------------------|---|
| Reproducción en el fondo | Seleccione On , para continuar reproduciendo archivos de música escuchados cuando ya no se encuentre en la presentación de música (p. ej. como música de fondo para una proyección de diapositivas en el modo foto). |
| MediaNetwork LED | Elija si debe estar encendida la indicación Connectivity en la parte izquierda del televisor cuando está conectado. |
| Info foto | Elija On para mostrar siempre las informaciones de foto (nombre de archivo y número de archivos existentes en la carpeta) en caso de imagen completa o proyección de diapositivas (modo foto véase página 10). |
| Intervalo proyección de diapositivas | Seleccione el tiempo que desea que se visualice cada imagen en el transcurso de la proyección de diapositivas. El tiempo de visualización puede ser 2, 3, 5, 10, 30 y 60 segundos. |
| Seleccionar / buscar servidor audio | Puede buscar un servidor audiovisual en la red actual, p. ej. cuando se ha añadido un servidor nuevo. |
| Cambiar red | Aquí puede determinar una red nueva, p. ej. cambiar de por cables a inalámb. . |

Información sobre el dispositivo



INFO

Activar **Información sobre el disposit.**

Esta ventana le ofrece todas las informaciones sobre la conexión de red actualmente activa.

Explicación de los puntos de la indicación

- | | |
|--------------------------|--|
| Modo red | Indica el tipo de conexión (por cables o inalámb.). |
| SSID | (únicamente aparece en caso de conexión inalámbrica)
El nombre de su red.
La SSID de su red doméstica inalámbrica debe transmitirse de forma visible , puesto que de lo contrario no se reconocerá la red. |
| Dirección IP | Su dirección IP actual. |
| Másc. subred | Su máscara de subred actual. |
| Nivel señal WLAN | (únicamente aparece en caso de conexión inalámbrica)
Indicación de la potencia de recepción actual: Cuanto más cuadros estén en blanco, mejor será la recepción. |
| Veloc. transf. WLAN máx. | (únicamente aparece en caso de conexión inalámbrica)
Le indica el número máximo de datos que pueden transmitirse por segundo de forma inalámbrica. |
| Canal WLAN activo | (únicamente aparece en caso de conexión inalámbrica)
Le indica en cual de los 13 canales WLAN se produce la radiotransmisión entre el televisor y el router. |
| Dirección WLAN MAC | (únicamente aparece en caso de conexión inalámbrica)
Indica la dirección MAC fija en el hardware del componente WLAN de su televisor. |
| servidor Nombre | El nombre del servidor audiovisual. |

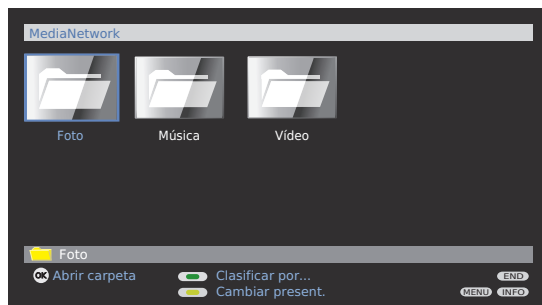
Comodidad de manejo

Vista general de medios – Modo foto

➡ Se visualiza la selección de medios (página 8).



◀ ▶ Seleccionar carpeta con fotos,
OK abrir carpeta.



➡ El nombre de la carpeta depende de sus ajustes de servidor audiovisual (en la imagen de ejemplo: **Foto**).



▲ ▼ ◀ ▶ Elegir la subcarpeta deseada,
OK abrir la carpeta. Repetir si fuese preciso.

P+/P- Hojear hacia delante/atrás.

OK Ver la imagen marcada en el modo de imagen completa.



MENU: Abrir el **Menú MediaNetwork** (página 9).



Tecla verde: Clasificar por...

Modificar la clasificación de los objetos mostrados (carpetas o archivos).

➡ Las posibilidades de selección dependerán del servidor multimedia que utilice.

Tecla amarilla: Cambiar present.

Cambia entre presentación en miniatura y por lista.

Tecla azul: Ir a pág...

Como alternativa al hojear con **P+/P-** también puede saltar directamente a las diferentes páginas de la vista general. En la vista general **Ir a pág...** se visualiza el primer título de cada página respectivamente.

➡ Sólo disponible si hay más objetos que los que se pueden mostrar.

➡ El número de páginas depende de la presentación elegida (miniaturas o lista). Dicho número aparece en la parte inferior izquierda.

Modo de imagen completa

➡ Se ha seleccionado una imagen en la vista general de fotos.



OK Activar / cerrar el modo de imagen completa.



Mostrar imagen anterior / siguiente.



INFO: Mostrar / ocultar informaciones contextuales (p. ej. fecha de la foto, modelo de cámara utilizado, formato de imagen, etc.).



END: Mostrar / ocultar temporalmente los nombres de archivos y el número de archivos existentes en la carpeta.

➡ En el Menú MediaNetwork (página 9) puede ajustarse la visualización permanente de estas informaciones.

Proyección de diapositivas



Tecla PLAY: Iniciar la proyección de diapositivas.

➡ partiendo de la vista general de fotos: comenzar la proyección de diapositivas con la imagen marcada.

➡ en modo de imagen completa: comenzar la proyección de diapositivas con la imagen mostrada.



Tecla PAUSE: Detener la proyección de diapositivas.



Tecla PLAY: Reanudar la proyección de diapositivas.



Tecla STOP: Finalizar la proyección de diapositivas y regresar a la vista general.

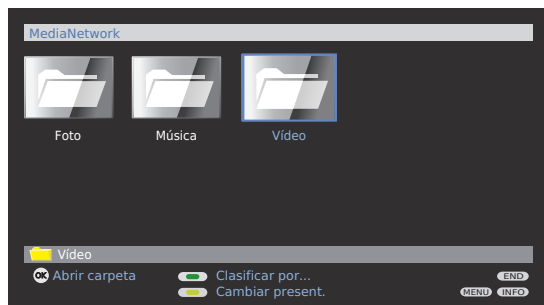
Comodidad de manejo

Vista general de medios – Modo vídeo

➡ Se visualiza la selección de medios (página 8).



◀ ▶ Seleccionar carpeta con vídeos,
OK abrir carpeta.



➡ El nombre de la carpeta depende de sus ajustes de servidor audiovisual (en la imagen de ejemplo: **Vídeo**).



▲ ▼ ◀ ▶ Elegir la subcarpeta deseada,
OK abrir la carpeta. Repetir si fuese preciso.

P+/P- Hojear hacia delante/atrás.



MENU: Abrir el **Menú MediaNetwork** (página 9).



Tecla verde: Clasificar por...

Modificar la clasificación de los objetos mostrados (carpetas o archivos).

➡ Las posibilidades de selección dependerán del servidor multimedia que utilice.

Tecla amarilla: Cambiar present.

Cambia entre presentación en miniatura y por lista.

Tecla azul: Ir a pág...

Como alternativa al hojear con **P+/P-** también puede saltar directamente a las diferentes páginas de la vista general. En la vista general **Ir a pág...** se visualiza el primer título de cada página respectivamente.

➡ Sólo disponible si hay más objetos que los que se pueden mostrar.

➡ El número de páginas depende de la presentación elegida (miniaturas o lista). Dicho número aparece en la parte inferior izquierda.

Reproducir archivos de vídeo



Tecla PLAY o bien



OK Reproducir archivo marcado.



Tecla verde: Ajustar el modo de reproducción:

Repetir título / Repetir todo / Repetición off.

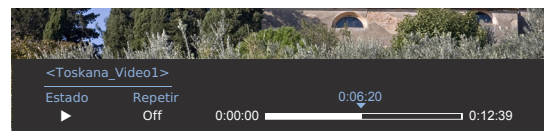
En el borde inferior de la imagen se mostrará brevemente un mensaje sobre el modo de reproducción correspondiente.



INFO: Mostrar informaciones acerca del vídeo reproducido.



END: Mostrar barra de estado de vídeo.



La barra de estado le ofrece información adicional acerca de la reproducción actual.

Estado Reproducción (▶), pausa (⏸) o rebobinar/avanzar (◀◀ o ▶▶).

Repetir Indica si se repite un **Título** o **Todos** o si la repetición está **Off**.

La barra del lado derecho le muestra el punto hasta donde se ha reproducido del vídeo.



Tecla PAUSE: Detener la reproducción en curso.



Tecla PLAY: Reanudar la reproducción.



Tecla STOP: Finalizar la reproducción en curso y regresar a la vista general.

Rebobinar / avanzar

Puede rebobinar o avanzar el vídeo para buscar la escena que desea.



Rebobinar hacia atrás a doble velocidad.



Pulsar de nuevo para rebobinar a velocidad cuádruple.



Rebobinar hacia delante a doble velocidad.



Pulsar de nuevo para rebobinar a velocidad cuádruple.

OK Continuar la reproducción en el punto marcado.

END: Interrumpir la búsqueda y continuar con la reproducción en el punto donde comenzó a rebobinar o avanzar el vídeo.

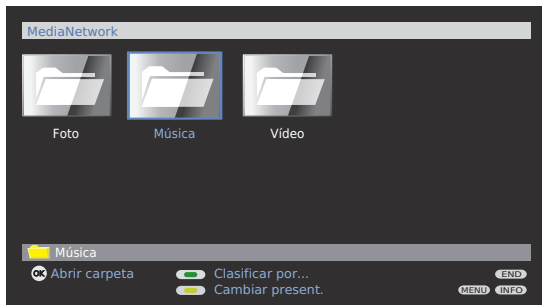
Comodidad de manejo

Vista general de medios – Modo música

➡ Se visualiza la selección de medios (página 8).



◀ ▶ Seleccionar archivos de música,
OK abrir carpeta.



➡ El nombre de la carpeta depende de sus ajustes de servidor audiovisual (en la imagen de ejemplo: **Música**).



▲ ▼ ◀ ▶ Elegir la subcarpeta deseada,
OK abrir la carpeta. Repetir si fuese preciso.

P+/P- Hojear hacia delante/atrás.



MENU: Abrir el **Menú MediaNetwork** (página 9).



Tecla verde: Clasificar por...

Modificar la clasificación de los objetos mostrados (carpetas o archivos).

➡ Las posibilidades de selección dependerán del servidor multimedia que utilice.

Tecla amarilla: Cambiar present.

Cambia entre presentación en miniatura y por lista.

Tecla azul: Ir a pág...

Como alternativa al hojear con **P+/P-** también puede saltar directamente a las diferentes páginas de la vista general. En la vista general **Ir a pág...** se visualiza el primer título de cada página respectivamente.

➡ Sólo disponible si hay más objetos que los que se pueden mostrar.

➡ El número de páginas depende de la presentación elegida (miniaturas o lista). Dicho número aparece en la parte inferior izquierda.

Reproducir archivos de música



Tecla PLAY o bien



OK Reproducir archivo marcado.
Volver a pulsar para pasar al principio del archivo.



Tecla PAUSE: Detener la reproducción en curso.



Tecla PLAY: Reanudar la reproducción.



Tecla STOP: Finalizar la reproducción en curso y regresar a la vista general.



Reproducir el título anterior / siguiente.



INFO: Mostrar informaciones acerca del archivo de música marcado (metadatos).

Función de las teclas de colores durante la reproducción de música



Roja: Conectar **Pantalla off/on**.

Verde: Repetir **Título** individual / **Todos** los títulos / repetición **Off**.

Amarilla: Aleatorio on/off.

➡ **Aleatorio** y **Repetir** se excluyen recíprocamente.

➡ En las informaciones adicionales (metadatos) de un archivo de música puede guardarse un gráfico como portada de álbum. Si existe un gráfico de este tipo para el tema reproducido actualmente, dicho gráfico se muestra en la parte izquierda de la imagen.

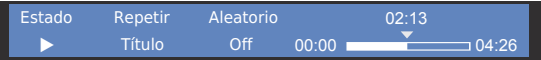


Reproducción de música – Representación por lista con portada de álbum

Comodidad de manejo

Barra de estado

La barra de estado situada debajo de la lista de archivos de música le ofrece más información sobre la reproducción actual.



- Estado Reproducción (▶), pausa (⏏) o stop (■).
- Repetir Indica si se repite un **Título** o **Todos** o si la repetición está **Off**.
- Aleatorio Indica si la **Aleatorio** está activada.

La barra de la parte derecha le indica el progreso de la reproducción del archivo.

Radio por internet

Algunos servidores audiovisuales le ofrecen la posibilidad de disponer, además de los contenidos multimedia guardados, de programas de radio por internet (p. ej. TwonkyMedia, véase apartado **Software para servidor audiovisual** en la página 16).

En la carpeta de **Música** de la vista general de medios también se muestran los programas de radio por internet disponibles. El nombre exacto de la carpeta o del archivo depende de los ajustes del servidor audiovisual y de la emisora de radio por internet.

Errores y soluciones

español

Problema	Posibles causas	Solución
El televisor no consigue conectarse con el servidor. En la pantalla principal se muestra Conectar y la indicación Connectivity no está encendida.	<p>a) No hay conexión con el servidor audiovisual.</p> <p>b) En su PC con Windows XP funcionan varios servidores audiovisuales simultáneamente, p. ej. Windows Media Player (WMP) 11 y TwonkyMedia (véase también página 16).</p>	<p>a) Compruebe si está encendido el servidor audiovisual.</p> <p>Pulse OK para realizar un nuevo intento de conexión.</p> <p>Compruebe la conexión mediante el comando PING. Para tal fin, introduzca en la solicitud de introducción de su PC el comando ping.exe, seguido de la dirección IP de su televisor. Consulte la dirección IP actual en Información sobre el disposit. (véase página 9). Por ejemplo: ping.exe 192.168.1.123</p> <p>Si no se envían los paquetes de datos, existirá ya un problema en la red.</p> <p>En caso de conexión por cable: Compruebe el guiado del cable.</p> <p>En caso de conexión inalámb.: Compruebe su router inalámbrico. Coloque la antena adicional en el televisor (página 5).</p> <p>b) Es posible que varios servidores audiovisuales se entorpezcan mutuamente. Finalice p. ej. para trabajar con TwonkyMedia el desbloqueo de archivos del WMP11.</p>
A su televisor no se le asigna un IP a pesar de haber seleccionado como tipo de asignación IP Automático (DHCP) .	<p>a) En su red no trabaja ningún servidor DHCP.</p> <p>b) En la conexión inalámb. codificada ha introducido la llave erróneamente.</p>	<p>a) Configure un servidor DHCP.</p> <p>Adjudique una dirección IP fija para el televisor.</p> <p>b) Seleccione Cambiar red en el Menú MediaNetwork. Con la tecla de color rojo busque de nuevo routers. A continuación, introduzca correctamente la llave WLAN de su router.</p>
A pesar de que se está reproduciendo un archivo de vídeo o de audio, no se escucha sonido alguno.	<p>a) El televisor está conectado en modo silencio o se ha bajado demasiado el volumen.</p> <p>b) Un aparato de audio inexistente o desconectado está registrado en el Menú TV en Conexiones → Componentes de sonido (p. ej. Amplificador HiFi/AV).</p>	<p>a) Aumente el volumen pulsando la tecla V+ de su mando a distancia. Esto también servirá para anular, en su caso, el modo silencio.</p> <p>b) Conecte el aparato de audio y enciéndalo. En el Asistente de componentes de sonido retroceda a Altavoces del TV.</p>

Errores y soluciones

Problema	Posibles causas	Solución
Aunque el archivo puede verse en el servidor audiovisual, no se muestra en el Network Mediaplayer.	Su servidor audiovisual no pone a disposición el archivo.	Cambie de servidor audiovisual. Consulte a este respecto también el apartado "Software para servidor audiovisual" en la página 16.
No puede reproducirse un archivo audiovisual mostrado.	No se soporta el formato del archivo (véanse también limitaciones en el punto Formatos de archivo soportados en la página 16).	No hay solución.
Los signos contenidos en la llave WLAN no se muestran en la pantalla de introducción (página 6).	El aparato sólo soporta los signos representados (estándar ASCII).	Cambie la llave WLAN del router.
La clave de su red inalámbrica contiene más caracteres que los permitidos en el cuadro de diálogo Introduzca contraseña (página 6).	El aparato sólo admite claves de WLAN de hasta 32 caracteres.	Cambie la llave WLAN del router.
Al buscar routers inalámbricos no se encuentra ninguno.	El router no está preparado para una comunicación inalámbrica.	Compruebe su router inalámbrico. Intente establecer de nuevo la conexión algunos segundos más tarde.

Si en el modo **inalámbrico** apareciesen **fallos** como p. ej. **interrupciones** en la reproducción o una **reacción lenta** de los aparatos en el manejo, puede intentar lo siguiente:

- Mantenga una **distancia** mínima de tres metros con hornos microondas, aparatos Bluetooth, teléfonos móviles y aparatos compatibles con Wi-Fi como impresoras y PDAs.
- Cambie el canal activo en el router WLAN.

Nota sobre películas de alta resolución

El material de filmación de alta resolución (películas HD) a partir del formato 720p (resolución 1280 x 720 o superior) debería reproducirse a través de una conexión **por cable**. En caso de conexión **inalámb.** pueden producirse fallos en la reproducción o incluso la cancelación total de la reproducción a causa de limitaciones técnicas (p. ej. interferencias, limitación del ancho de banda).

Datos técnicos

Formatos de archivo soportados

Imágenes: JPG, PNG, BMP

- ➡ El tamaño de los archivos de imágenes no pueden ser, en general, superior a **6MB**.
- ➡ Las fotos en formato Bitmap (**BMP**) se soportan en 8 bit y 24 bit sin comprimir (sin RLE) y sólo en formato Windows.
- ➡ La resolución de las fotos en formato **Progressive JPEG** no puede ser superior a 1024x768 píxeles.

Música: MP3, WAV (sin ADPCM), WMA 8/9 (comprimido), LPCM, AAC-LC

Vídeo: MPEG 1/2/4, WMV 9/HD, DivX® Video, Xvid

- ➡ Este aparato no puede reproducir contenidos protegidos con DRM.
- ➡ En casos individuales puede ocurrir que no sea posible reproducir archivos audiovisuales debido a las numerosas posibilidades técnicas de realización y procesamiento disponibles.

Ethernet (red por cable)

Estándares soportados: 10 Mbit/s Ethernet (10Base-T), 100 Mbit/s Fast Ethernet (100Base-T)

WLAN (red inalámbrica)

Estándares soportados:

IEEE 802.11b y 802.11g

Gama de frecuencias utilizada:

2400-2483,5 MHz

Tipos de codificaciones soportadas:

WEP 64 y 128 Bit (ASCII y HEX), WPA PSK y TKIP (máx. 32 caracteres),

WPA2 AES (máx. 32 caracteres)

Estándar soportado para redes domésticas

Universal Plug and Play Audio / Video (UPnP AV)

Software para servidor audiovisual

Para reproducir contenidos multimedia necesita un software para servidor audiovisual que pone a su disposición los archivos correspondientes. El manejo de los diferentes archivos también depende, además de las características técnicas, del software para servidor audiovisual utilizado.

En nuestra página de internet www.loewe-int.de puede descargar una versión de prueba del **servidor audiovisual TwonkyMedia**. Con la adquisición de su televisor también ha adquirido la posibilidad de obtener una licencia gratuita para este servidor audiovisual. De forma alternativa, también puede utilizar otros servidores audiovisuales como p. ej. el **Windows Media Player (WMP) a partir de la versión 11**.

Para la comunicación con el PC se precisan determinadas **direcciones de puerto** de la conexión de red. En caso de existir un Firewall no deben bloquearse dichas direcciones, porque de lo contrario pueden producirse graves fallos de comunicación.

Windows Media Player 11 requiere las direcciones de puerto 1900 y el bloque desde 10280 hasta 10284 incl. (todos para UDP) así como 2869 y 10243 (ambos para TCP). Para TwonkyMedia hemos de disponer de las direcciones de puerto 1030, 1900 y 9080 (todos para UDP) así como 9000 (para TCP).

Dependiendo del sistema operativo que utilice deberá mantener abiertos otros puertos.

Póngase en contacto con su administrador de red para configurar el Firewall.

Reseñas legales

La fuente de pantalla "LoeweL2700" está basada en la fuente "Tavmjong Bah Arev (tavmjong.free.fr)", la cual, a su vez, se basa en "Bitstream Vera".

Bitstream Vera es una marca registrada de Bitstream Inc.

Este aparato contiene software basado parcialmente en el trabajo de Independent JPEG Group.

DivX y los logotipos de DivX correspondientes son marcas registradas de DivX, Inc.

Pie de imprenta

Loewe Opta GmbH
Industriestraße 11
D-96317 Kronach
www.loewe.de

Printed in Germany
Fecha de redacción 08/08-5.0 FP
ID: V80205.0
© Loewe Opta GmbH, Kronach

Se reservan los derechos de las modificaciones técnicas, los errores y la traducción.

Este aparato cumple los requisitos fundamentales y el resto de especificaciones de la directiva **1999/5/UE** y puede operar en todos los países de la **UE (excepto Bulgaria)** así como adicionalmente en **Islandia, Noruega y Suiza**. En **Francia e Italia**, su uso **sólo está permitido en espacios interiores**.

C € 0682 !

Glosario

A

Administrador: Persona que gestiona la red y que, por lo tanto, se encarga de la configuración y del mantenimiento de todos los componentes que forman parte de la red.

AVI: Abreviatura de Audio Video Interleave, un formato container de archivos de vídeo desarrollado por Microsoft. Un único archivo de vídeo AVI pueden contener varios flujos de datos de audio, vídeo y texto (de ahí el nombre de formato container).

B

BMP: Abreviatura de Bitmap, un formato gráfico reticulado desarrollado para Microsoft Windows y OS/2, de gran difusión y, por lo tanto, soportado sin problemas por prácticamente cualquier software gráfico habitual.

C

Canal (WLAN): Por canal se entiende una determinada parte de la banda de frecuencias WLAN. Los aparatos que desean comunicarse entre sí deben utilizar el mismo canal WLAN. En Europa, la banda de frecuencias WLAN está dividida actualmente en 13 canales.

Client: También llamado Client de red; designa un aparato final, como p. ej. su televisor, que está conectado a la red y que recibe datos de un servidor (audiovisual) para facilitárselos al usuario.

Contenidos multimedia: Este término comprende vídeos, archivos de música y fotos.

D

DHCP: Abreviatura de Dynamic Host Configuration Protocol. El DHCP permite la asignación automática de direcciones IP con ayuda de un servidor DHCP.

Dirección MAC: Dirección de hardware de un adaptador de red, p. ej. de la tarjeta de red del PC. El fabricante adjudica dichas direcciones de forma fija y sirven para la identificación inequívoca de aparatos en redes.

DivX: Video-Codec que permite comprimir en su tamaño también archivos grandes de manera comparativamente potente sin tener que asumir pérdidas de calidad considerables.

DRM: Digital Rights Management (Gestión de derechos digital en inglés). Procedimiento para el control de los datos protegidos por derechos de autor. Para un uso correcto de los contenidos protegidos con DRM, dichos contenidos precisan, además de un equipo capaz de soportar DRM, estar en posesión de una licencia (de pago) adjudicada por el oferente.

E

Ethernet: Tecnología de redes de datos por cable para redes locales (LANs). También comprende normas para p. ej. conexiones enchufables y velocidades de transmisión.

H

Host: Traducido anfitrión. Ordenador en el que se realizan servicios de servidor y que, por lo tanto, pone a disposición datos. Véase también Media-Server.

I

ID3-Tags: Informaciones adicionales en archivos MP3. Aquí pueden guardarse p. ej. datos sobre intérprete, título, álbum y portado de álbum. El procesado de estos datos se efectúa en el PC mediante ID3-Tag-Editor.

Dirección IP: Las direcciones IP (direcciones de protocolo de internet) sirven para la identificación de aparatos en una red de protocolo de internet (IP). Las direcciones IP se componen de cuatro grupos numéricos de tres cifras cada uno.

J

JPEG/JPG: Joint Photographic Experts Group. Un grupo que desarrolló un procedimiento estandarizado para comprimir imágenes digitales. Este procedimiento JPEG (abreviado **JPG**), llamado según el grupo que lo desarrolló, es un formato gráfico para fotos que ha encontrado gran difusión.

L

LAN: Abreviatura de Local Area Network (en español algo así como red limitada localmente). Utilizado esencialmente para designar redes con cableado (Ethernet).

M

Mbit/seg: Indicación de la velocidad de transmisión en redes en megabits, es decir millones de signos por segundo. En las redes WLAN, la velocidad máxima es de 11 (IEEE 802.11b) o 54 (IEEE 802.11g) Mbit/seg, en redes por cable 10 Mbit/seg o 100 Mbit/seg (Fast Ethernet).

MP3: Formato de datos para archivos de audio comprimidos.

N

NAS: Abreviatura de Network Attached Storage, en español algo así como medio de almacenamiento adosado para red. La expresión describe un disco duro que está integrado en la red de forma autónoma (es decir sin PC).

Network Mediaplayer: La técnica de su televisor Loewe que le pone los contenidos audiovisuales en pantalla.

Glosario

P

PNG: Abreviatura de Portable Network Graphics, un formato gráfico reticulado de libre acceso para una compresión sin pérdidas.

Port: Un port es una parte de una dirección de red (o también dirección IP). Permite la asignación de paquetes de datos a diferentes servicios que funcionen en un aparato con la misma dirección de red.

PSK: En relación con codificaciones WLAN es la abreviatura de Pre-Shared Key, en español "llave distribuida previamente". Los Clients que desean conectarse a una red inalámbrica protegida con PSK deben conocer esta llave.

R

Red por cable: véase LAN.

Red inalámbrica: véase WLAN.

Router: Aparato para conectar varias redes, p. ej. red doméstica e internet.

S

Servidor audiovisual: Por un lado, designa el aparato en el que se guardan contenidos multimedia y, por otro, también es el nombre para el servicio que presta el servidor poniendo esos datos a disposición en la red.

Servidor DHCP: Servicio de red que se encarga de la adjudicación automática de direcciones IP a los Clients.

Switch: Aparato para conectar varios ordenadores a una red.

U

UPnP AV: Abreviatura de Universal Plug and Play Audio / Video. Sirve para controlar aparatos de red en un nivel más avanzado que el del fabricante. Entretanto se ha convertido en un estándar para redes domésticas de gran difusión.

W

WEP: Abreviatura de Wired Equivalent Privacy (en español algo así como "privacidad equivalente a redes cableadas"). Antiguamente era un procedimiento estándar en la codificación WLAN, pero actualmente está desfasado.

WLAN: Abreviatura de Wireless Local Area Network (en español algo así como "red inalámbrica limitada localmente"). También llamada de forma abreviada red inalámbrica.

WMA: Abreviatura de Windows Media Audio, formato de datos de audio propio de Microsoft. Como en los archivos MP3, el contenido también está comprimido.

WMV: Abreviatura de Windows Media Video, formato de datos de vídeo propio de Microsoft.

WPA: Abreviatura de Wi-Fi Protected Access (en español algo así como "acceso protegido Wi-Fi"). Reemplazó a WEP como procedimiento de codificación estándar para redes inalámbricas.

Índice

A

- Ajustes de red 7
- Antena adicional 4, 5
- Antena interna WLAN 4, 5

C

- Cambio del tipo de red 9
- Conexión a la red
 - inalámbrica 4, 5
 - por cables 4, 5
- Contenidos multimedia 4

D

- Dirección IP 7

I

- Información sobre el disposit. 9
 - Canal WLAN activo 9
 - Dirección IP 9
 - Dirección WLAN MAC 9
 - Másc. subred 9
 - Modo red 9
 - Nivel señal WLAN 9
 - Servidor nombre 9
 - SSID 9
 - Veloc. transf. WLAN máx. 9
- Introducir la llave WLAN 6

M

- Mando a distancia 3
- Máscara de subred 7
- MediaNetwork 4
 - Acceso 4
 - Salir 4
 - Selección de puntos del menú 4
- Menú MediaNetwork 9
 - Cambiar red 9
 - Info foto 9
 - Intervalo proyección de diapositivas 9
 - MediaNetwork LED 9
 - Reproducción en el fondo 9
 - Seleccionar / buscar servidor audiov 9
- Modo foto 10
 - Modo de imagen completa 10
 - Proyección de diapositivas 10
- Modo música 12
- Modo vídeo 11

N

- NAS 4

P

- PC 4
- Primera puesta en servicio 5

S

- Seleccionar la interfaz de red 6
- Seleccionar método de asignación para dirección IP 7
- Seleccionar router inalámbrico 6
- Seleccionar servidor 7

T

- Teclas de colores 8

U

- UPnP 4

